

Berna, 19.05.2021

Concerna:

- Titolari di una Swiss Olympic Card (Elite, Bronzo, Argento, Oro) di Swiss Ice Skating delle discipline Pattinaggio artistico e Pattinaggio di velocità

## Novità importante: Pool di EFT di Antidoping Svizzera

Con il nuovo Statuto sul doping di Swiss Olympic, anche le relative «Prescrizioni d'esecuzione concernenti le esenzioni a fini terapeutici» sono entrate in vigore il 01.01.2021. Se una o un atleta per motivi di salute deve ricorrere a una sostanza proibita o un metodo proibito ai sensi della Lista del doping, lei o lui deve fare domanda di un'**esenzione ai fini terapeutici**, una cosiddetta **EFT** (in inglese: Therapeutic Use Exemption, TUE). Una novità importante è l'introduzione del pool di EFT che ridefinisce chi viene considerato come *atleta di livello nazionale* e che deve generalmente avere una valida EFT **anteriore**, cioè prima dell'inizio della terapia.

Swiss Olympic Card: Gli atleti delle discipline Pattinaggio artistico e Pattinaggio di velocità che sono titolari di una Swiss Olympic Card nelle categorie Elite, Bronzo, Argento o Oro, con l'invio di questa lettera fanno parte del pool di EFT di Antidoping Svizzera e devono quindi essere in possesso di una EFT anteriore con effetto immediato. I titolari di una Card che necessitano di una terapia con sostanze o metodi proibiti, ma che non dispongono ancora di una EFT valida, devono inoltrare la domanda presso Antidoping Svizzera. La domanda di EFT deve essere presentata il più presto possibile e comunque non oltre 30 giorni dall'invio della presente lettera. Per nuove terapie prescritte, si applica la procedura regolare (approvazione prima dell'inizio della terapia) con effetto immediato. Ulteriori informazioni sull'inoltro della domanda e sui criteri di richiesta sono disponibili sul seguente sito web: [www.antidoping.ch/it/domanda-eft](http://www.antidoping.ch/it/domanda-eft).

Atleti inseriti in gruppi di controllo: Atleti che sono inseriti in un gruppo di controllo di Antidoping Svizzera fanno anche parte del pool di EFT. Questi atleti hanno ancora bisogno di un'EFT anteriore. Pertanto, per gli atleti inseriti in un gruppo di controllo non cambierà niente. Per chi già è in possesso di una valida EFT, non è richiesta alcuna azione.

Competizioni internazionali: Per la partecipazione a competizioni internazionali, devono essere sempre rispettate le norme vigenti della Federazione Internazionale interessata. La Federazione Internazionale definisce chi viene considerato come *atleta di livello internazionale* e che deve dunque avere una valida EFT anteriore. Per chi già è in possesso di una valida EFT della loro Federazione Internazionale, non è richiesta alcuna azione.

In caso di incertezze o domande, gli atleti sono pregati di contattare immediatamente Antidoping Svizzera via e-mail all'indirizzo [med@antidoping.ch](mailto:med@antidoping.ch).

Cordiali saluti

antidoping.ch

Fondazione Antidoping Svizzera  
Eigerstrasse 60 | 3007 Berna  
Tel. +41(0)31 550 21 00